

**Emenda 115****Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau****Rapport****Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti (COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024****Proposta għal regolament****Premessa 4***Test propost mill-Kummissjoni*

(4) L-għan tal-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti huwa li ttejjeg il-produzzjoni u l-użu taż-żrieragħ, tal-partijiet tal-pjanti u tal-pjanti li jkunu ngabru, ġew ipproċessati u kkummerċjalizzati b'mod li jiżgura kwalità u disponibbiltà għoljin tal-FRM. Minhabba t-tul taċ-ċikli tal-foresti u l-kost tal-pjantagġuni u tal-investment fil-foresti fit-tul, huwa essenzjali li l-forestiera jiksbu informazzjoni affidabbli bis-shiħ dwar l-origini u dwar il-karatteristiċi ġenetiċi tal-FRM li jużaw fit-tħawwil. L-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti tissodisfa dik il-ħtieġa permezz ta' ċertifikazzjoni u traċċabilità. Taqdi rwol ewlieni fl-għajjnuna lill-foresti tad-dinja sabiex jadattaw għall-kundizzjonijiet klimatiċi li qegħdin jinbidlu. Tinxtehet enfasi fuq il-preservazzjoni tad-diversità tal-ispeċijiet u fuq l-iżgurar ta' diversità ġenetika għolja fi ħdan l-ispeċijiet u l-lottijiet taż-żrieragħ u b'hekk jissahħaħ il-potenzjal adattiv tal-FRM għat-tħawwil mill-ġdid fil-gejjieni ta' zona b'siġar ("riforestazzjoni") u għall-ħolqien ta' foresti godda ("tisġir"). Ir-riforestazzjoni tista' tkun meħtieġa meta partijiet minn foresta eżistenti jkunu ġew affettwati minn avvenimenti tat-temp estrem, minn nirien mhux ikkontrollati, minn tifqighat ta' mard u minn tifqighat ta' pesti, jew minn diżastri

*Emenda*

(4) L-għan tal-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti huwa li ttejjeg il-produzzjoni u l-użu taż-żrieragħ, tal-partijiet tal-pjanti u tal-pjanti li jkunu ngabru, ġew ipproċessati u kkummerċjalizzati b'mod li jiżgura kwalità u disponibbiltà għoljin tal-FRM. Minhabba t-tul taċ-ċikli tal-foresti u l-kost tal-pjantagġuni u tal-investment fil-foresti fit-tul, huwa essenzjali li l-forestiera jiksbu informazzjoni affidabbli bis-shiħ dwar l-origini u dwar il-karatteristiċi ġenetiċi tal-FRM li jużaw fit-tħawwil. L-Iskema tal-OECD dwar iż-Żrieragħ u l-Pjanti tal-Foresti tissodisfa dik il-ħtieġa permezz ta' ċertifikazzjoni u traċċabilità. Taqdi rwol ewlieni fl-għajjnuna lill-foresti tad-dinja sabiex jadattaw għall-kundizzjonijiet klimatiċi li qegħdin jinbidlu. Tinxtehet enfasi fuq il-preservazzjoni tad-diversità tal-ispeċijiet u fuq l-iżgurar ta' diversità ġenetika għolja fi ħdan l-ispeċijiet u l-lottijiet taż-żrieragħ u b'hekk jissahħaħ il-potenzjal adattiv tal-FRM għat-tħawwil mill-ġdid fil-gejjieni ta' zona b'siġar ("riforestazzjoni") u għall-ħolqien ta' foresti godda ("tisġir"). Ir-riforestazzjoni tista' tkun meħtieġa meta partijiet minn foresta eżistenti jkunu ġew affettwati minn avvenimenti tat-temp estrem, minn nirien mhux ikkontrollati, minn tifqighat ta' mard u minn tifqighat ta' pesti, jew minn diżastri

oħrajn.

*oħrajn, kif ukoll meta metodi ta' ġestjoni mhux sostenibbli tal-foresti bbażati fuq it-tqaċċit totali tas-siġar ikunu għadhom prevalenti.*

Or. en

### *Ġustifikazzjoni*

*Il-pożizzjoni adottata mill-Komitat ENVI. Huwa importanti li jiġi ċċarat li r-riforestazzjoni hija meħtieġa wkoll f'każ ta' tqaċċit totali tas-siġar mhux sostenibbli.*

17.4.2024

A9-0142/116

## Emenda 116

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

## Rapport

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti (COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

## Proposta għal regolament

### Premessa 8

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(8) L-Istrategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 għandha l-għan li tqiegħed il-bijodiversità tal-Unjoni fit-triq lejn l-irkupru sal-2030. Fil-qafas ta' dik l-istrategija, il-legiżlazzjoni tal-Unjoni għandha tagħmel enfasi fuq il-preservazzjoni tad-diversità tal-ispeċijiet u tiżgura diversità ġenetika għolja fi hdan l-ispeċijiet u l-lottijiet taż-żrieragħ. Dan għandu l-għan li jiffaċilita l-provvista ta' FRM ta' kwalità għolja u ġenetikament divers li jkun adattat għall-kundizzjonijiet klimatiċi attwali u dawk imbassrin għall-ġejjieni. Il-konservazzjoni u t-titjib tal-bijodiversità tal-foresti, inkluża d-diversità ġenetika tas-siġar, huma essenzjali għall-ġestjoni sostenibbli tal-foresti u għas-sostenn tal-adattament tal-foresti għat-tibdil fil-klima. L-ispeċijiet tas-siġar u l-ibridi artifiċjali skont dan ir-Regolament jenħtieġ li jkunu ġenetikament adattati għall-kundizzjonijiet lokali u jkunu ta' kwalità għolja.

(8) L-Istrategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 għandha l-għan li tqiegħed il-bijodiversità tal-Unjoni fit-triq lejn l-irkupru sal-2030. Fil-qafas ta' dik l-istrategija, il-legiżlazzjoni tal-Unjoni għandha tagħmel enfasi fuq il-preservazzjoni tad-diversità tal-ispeċijiet u tiżgura diversità ġenetika għolja fi hdan l-ispeċijiet u l-lottijiet taż-żrieragħ. Dan għandu l-għan li jiffaċilita l-provvista ta' FRM ta' kwalità għolja u ġenetikament divers li jkun adattat għall-kundizzjonijiet klimatiċi attwali u dawk imbassrin għall-ġejjieni. Il-konservazzjoni u t-titjib tal-bijodiversità tal-foresti, inkluża d-diversità ġenetika tas-siġar, huma essenzjali għall-ġestjoni sostenibbli tal-foresti u għas-sostenn tal-adattament tal-foresti għat-tibdil fil-klima. ***Għall-kuntrarju, għażla mhux xierqa tal-kompożizzjoni tal-ispeċijiet tal-foresti tista' tikkawża jew taċċellera d-diżastri tal-foresti u tista' tittrasforma l-foresti f'sors ta' emissjonijiet ta' CO2 addizzjonali filwaqt li, jekk jiġu ġestiti b'mod korrett, jaġixxu bhala bjar ta' karbonju.*** L-ispeċijiet tas-siġar u l-ibridi artifiċjali skont dan ir-Regolament jenħtieġ li jkunu ġenetikament adattati għall-kundizzjonijiet lokali, ***filwaqt li jitqiesu b'mod shih il-bidliet klimatiċi li sehew diġà,*** u jkunu ta' kwalità għolja.

AM\1301314MT.docx

PE760.674v01-00

*Ġustifikazzjoni*

*Il-pożizzjoni adottata mill-Komitat ENVI biex jindirizza l-effetti pożittivi tal-foresti bħala birta' karbonju.*

17.4.2024

A9-0142/117

**Emenda 117**

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

**Rapport**

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti  
(COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

**Proposta għal regolament**

**Premessa 28a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(28 a) Dan ir-Regolament jenhtieg li jimmira għall-Approċċ “Sahħa Waħda” bħala approċċ integrat u unifikanti li għandu l-għan li jibbilanċja u jottimizza b’mod sostenibbli s-sahħa tan-nies, tal-annimali, tal-pjanti u tal-ekosistemi. Dan jirrikonoxxi li s-sahħa tal-bnedmin, tal-annimali domestiċi u selvaġġi, tal-pjanti u tal-ambjent usa’, inklużi l-ekosistemi, huma interkonnessi mill-qrib u interdipendenti.***

Or. en

*Ġustifikazzjoni*

*Il-pożizzjoni adottata mill-Kumitat ENVI. L-Approċċ “Sahħa Waħda” għandu importanza sinifikanti fl-oqfsa leġiżlattivi tal-UE u huwa diġà rifless diversi drabi fil-pożizzjonijiet tas-sessjonijiet plenarji tal-PE bħar-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew ta’ Novembru 22, 2023 dwar l-emendi għat-Trattat tal-UE. Huwa integrali għal-leġiżlazzjoni eżistenti bħal EU4Health u direttivi futuri bħas-CSDD. Barra minn hekk, huwa approvat fil-mandat tal-PE dwar it-Tekniċi Ġenomiċi Ġodda (NGT). Meta jitqies l-enfasi tiegħu fuq l-interkonnnettività tal-pjanti, il-bnedmin u l-ambjent, huwa ta’ importanza kruċjali għall-fajl “Materjal Riproduttiv tal-Foresti (FRM)”.*

**Emenda 118****Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau****Rapport****Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti (COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024****Proposta għal regolament****Premessa 38***Test propost mill-Kummissjoni*

(38) Jenhtieg li kull Stat Membru jfassal u jzomm aġġornat pjan ta' kontingenza sabiex jiżgura provvista suffiċjenti ta' FRM **ghar-riforestazzjoni** ta' żoni affettwati minn avvenimenti tat-temp estrem, minn nirien mhux ikkontrollati, minn mard u minn tifqigħat ta' pesti, minn diżastri jew minn kwalunke avveniment ieħor. Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli dwar il-kontenut ta' dak il-pjan, sabiex tiġi żgurata azzjoni proattiva u effettiva kontra tali riskji, jekk dawn jitfaċċaw. Jenhtieg li l-Istati Membri jithallew jadattaw il-kontenut ta' dak il-pjan għall-kundizzjonijiet klimatiċi u ekoloġiċi speċifiċi fit-territorji tagħhom. Dan ir-rekwizit jirrifletti wkoll l-azzjonijiet ta' thejjija ġenerali li l-Istati Membri jenhtieg li **jieħdu** fuq bażi volontarja skont il-Mekkanizmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili.

---

<sup>31</sup> Id-Deciżjoni Nru 1313/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar Mekkanizmu tal-

*Emenda*

(38) Jenhtieg li kull Stat Membru jfassal u jzomm aġġornat pjan ta' kontingenza sabiex jiżgura provvista suffiċjenti ta' FRM, **biex jikkomplementa r-rigenerazzjoni naturali, li jenhtieg li tinghata prijorità b'mod partikolari f'żoni protetti u żoni stabbiliti fil-pjan tar-restawr nazzjonali, u li jghin fir-riforestazzjoni** ta' żoni **ohra** affettwati minn avvenimenti tat-temp estrem, minn nirien mhux ikkontrollati, minn mard u minn tifqigħat ta' pesti, minn diżastri jew minn kwalunke avveniment ieħor **jekk ikun hemm bżonn**. Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli dwar il-kontenut ta' dak il-pjan, sabiex tiġi żgurata azzjoni proattiva u effettiva kontra tali riskji, jekk dawn jitfaċċaw. Jenhtieg li l-Istati Membri jithallew jadattaw il-kontenut ta' dak il-pjan għall-kundizzjonijiet klimatiċi u ekoloġiċi speċifiċi fit-territorji tagħhom. Dan ir-rekwizit jirrifletti wkoll l-azzjonijiet ta' thejjija ġenerali li l-Istati Membri jenhtieg li **fwettqu** fuq bażi volontarja skont il-Mekkanizmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili<sup>31</sup>.

---

<sup>31</sup> Id-Deciżjoni Nru 1313/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar Mekkanizmu tal-

Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 347,  
20.12.2013, p. 924).

Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili (ĠU L 347,  
20.12.2013, p. 924).

Or. en

*Ġustifikazzjoni*

*Pożizzjoni adottata mill-Kumitat ENVI biex tiġi appoġġjata r-rigenerazzjoni tan-natura*

17.4.2024

A9-0142/119

**Emenda 119**

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

**Rapport**

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti  
(COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 2 – paragrafu 4 – punt da (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(da) FRM mibjugħ jew ittrasferit bi kwalunkwe mod, kemm jekk mingħajr hlas kif ukoll bi hlas, bejn l-utenti finali għall-użu privat tagħhom stess u barra mill-attivitajiet kummerċjali tagħhom.***

Or. en



17.4.2024

A9-0142/120

**Emenda 120**

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

**Rapport**

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti  
(COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(3a) “agroforestrija” tfisser l-  
integrazzjoni ta’ siġar fuq art agrikola  
minghajr bidla fil-klassifikazzjoni ta’ dik  
l-art;**

Or. en

*Ġustifikazzjoni*

*Peress li r-rapport jintroduci l-kunċett tal-agroforestrija fl-Artikolu 3, huwa importanti li jkun hemm id-definizzjoni ta’ dan it-terminu fit-test. Din hija d-definizzjoni tal-FAO.*

17.4.2024

A9-0142/121

**Emenda 121**

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

**Rapport**

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti  
(COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt d – punt iii a (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iii) il-materjal ikun approvat mill-  
Awtorità Kompetenti;**

Or. en

17.4.2024

A9-0142/122

**Emenda 122**

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

**Rapport**

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti  
(COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt d – punt iiib (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(iiib) ikollu tikketta li tindika l-kliem  
“Tekniki Ġenomiċi Ġodda” f’konformità  
mal-Artikolu 10 tal-[OP: jekk jogħġbok  
dahhal referenza għal dan ir-  
Regolament].**

Or. en

*Ġustifikazzjoni*

*Dan huwa konformi mal-proposta tal-Kummissjoni dwar Tekniki Ġenomiċi Ġodda, u mal-  
mandat tal-PE dwar din il-proposta.*

17.4.2024

A9-0142/123

**Emenda 123**

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

**Rapport**

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti  
(COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt c**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(c) l-FRM għandu jingabar **mill-individwi kollha** tal-materjal bażiku nnotifikat.

(c) l-FRM għandu jingabar **minn għadd massimu ta' individwi** tal-materjal bażiku nnotifikat, **numerużi biżżejjed biex tinzamm id-diversità ġenetika tal-ispeċijiet, filwaqt li jitqiesu l-kundizzjonijiet bijoloġiċi tal-ispeċi u l-kundizzjonijiet naturali.**

Or. en

*Ġustifikazzjoni*

*F'xi każijiet il-ġbir tal-FRM mill-popolamenti kollha huwa impossibbli minħabba d-daqs tal-popolament, jew mhux rakkomandabbli minħabba l-istatus fil-periklu jew ir-rarità tal-ġenituri.*

17.4.2024

A9-0142/124

**Emenda 124**

**Martin Häusling**

f' isem il-Grupp Verts/ALE

**Christophe Clergeau**

**Rapport**

**Herbert Dorfmann**

Il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni tal-materjal riproduttiv tal-foresti  
(COM(2023)0415 – C9-0237/2023 – 2023/0228(COD))

**A9-0142/2024**

**Proposta għal regolament**

**Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(ca) għal speċijiet fejn il-propagazzjoni veġetattiva ġeneralment tintuża għall-skop tal-konservazzjoni tar-riżorsi ġenetiċi tal-foresti, għandha tintuża taħlita ta' firxa varjata biżżejjed ta' kloni sabiex tinżamm id-diversità ġenetika.*

Or. en